

ROZHODNUTIE RADY 2012/811/SZBP

z 20. decembra 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

- (1) Rada 20. decembra 2010 prijala rozhodnutie 2010/788/SZBP ⁽¹⁾, ktorým uložila Konžskej demokratickej republike reštriktívne opatrenia.
- (2) Rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2078 (2012) z 28. novembra 2012 zmenila a doplnila kritériá označovania osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia uvedené v bodoch 9 a 11 rezolúcie BR OSN č. 1807 (2008).
- (3) Rezolúciou BR OSN č. 2078 (2012) sa tiež doplnila ďalšia výnimka z opatrení stanovených v bode 9 rezolúcie BR OSN č. 1807 (2008).
- (4) Sankčný výbor zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1533 (2004) doplnil 12. a 30. novembra 2012 na zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ďalšie osoby.
- (5) Rozhodnutie 2010/788/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2010/788/SZBP sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Reštriktívne opatrenia ustanovené v článku 4 ods. 1 a článku 5 ods. 1 a 2 sa ukladajú voči nasledujúcim osobám, prípadne subjektom, ktoré určí sankčný výbor:

- osobám alebo subjektom, ktoré porušujú zbrojné embargo a súvisiace opatrenia uvedené v článku 1,
- vedúcim politickým a vojenským predstaviteľom cudzích ozbrojených skupín pôsobiacich v KDR, ktorí bránia

odzbrojeniu a dobrovoľnej repatriácii alebo dobrovoľnému presídleniu bojovníkov, ktorí patria k týmto skupinám,

- vedúcim politickým a vojenským predstaviteľom konžských milícií podporovaných zo zahraničia, ktorí bránia účasti svojich bojovníkov v procese odzbrojenia, demobilizácie a reintegrácie,
- vedúcim politickým a vojenským predstaviteľom, ktorí pôsobia v KDR a verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom,
- osobám alebo subjektom, ktoré pôsobia v KDR a dopúšťajú sa závažných porušení práva okrem iného tým, že sa v ozbrojených konfliktoch zameriavajú na deti alebo ženy, zabíjajú ich a mrzačia, vystavujú sexuálnemu násiliu, únosom a násilnému vysídľovaniu,
- osobám alebo subjektom, ktoré bránia distribúcii humanitárnej pomoci alebo prístupu k nej vo východnej časti KDR,
- osobám alebo subjektom, ktoré prostredníctvom nedovoleného obchodovania s prírodnými zdrojmi vrátane zlata protiprávne podporujú ozbrojené skupiny vo východnej časti KDR,
- osobám alebo subjektom, ktoré konajú v mene označenej osoby alebo subjektu, ktorý vlastní alebo kontroluje označená osoba, alebo na základe pokynov takejto osoby či subjektu,
- osobám alebo subjektom, ktoré plánujú alebo finančne podporujú útoky na príslušníkov jednotiek na udržanie mieru Stabilizačnej misie OSN v KDR (MONUSCO) alebo sa na nich zúčastňujú.

Zoznam príslušných osôb a subjektov je uvedený v prílohe.“

2. V článku 4 ods. 3 sa po písmene c) dopĺňa táto veta:

„alebo ak je takýto vstup alebo prechod potrebný na účely súdneho konania.“

Článok 2

Osoby uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňajú do zoznamu osôb uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2010/788/SZBP.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 336, 21.12.2010, s. 30.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 20. decembra 2012

Za Radu
predseda
E. FLOURENTZOU

OSOBY PODĽA ČLÁNKU 2

Meno	Alias	Dátum narodenia/miesto narodenia	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum označenia
MAKENG, Sultani	Colonel Sultani Makenga Emmanuel Sultani Makenga	25. decembra 1973 Rutshuru, Konžská demokratická republika	Konžan Vojenský veliteľ hnutia 23. marca (skupiny M23) – skupiny, ktorá pôsobí na území Konžskej demokratickej republiky.	Sultani Makenga je vojenským veliteľom hnutia 23. marca (skupiny M23) – skupiny, ktorá pôsobí na území Konžskej demokratickej republiky (KDR). Ako veliteľ skupiny M23 (označovanej tiež ako Konžská revolučná armáda) Sultani Makenga spáchal a je zodpovedný za závažné porušenia medzinárodného práva okrem iného za útoky na deti alebo ženy v ozbrojených konfliktoch, ich zabíjanie a mrženie, vystavovanie sexuálnemu násiliu, únosom a násilnému vysídľovaniu. Bol tiež zodpovedný za porušenia medzinárodného práva v súvislosti s činnosťou skupiny M23 pri verbovaní alebo využívaní deti v ozbrojenom konflikte v Konžskej demokratickej republike. Skupina M23 pod velením Sultaniho Makengu spáchala brutálne činy na civilnom obyvateľstve KDR. Podľa svedectiev a správ ozbrojenci pod velením Sultaniho Makengu v rámci politiky upevňovania kontroly nad oblasťou Rutshuru na tomto území znásilňovali ženy a deti, z ktorých niektoré mali len 8 rokov. Skupina M23 pod velením Sultaniho Makengu uskutočňovala v KDR a okolitej oblasti rozsiahle verbovanie detí, zabíjala, mržila a zranila veľké množstvo detí. Mnohé z násilne naverbovaných detí boli mladšie ako 15 rokov. Makenga údajne získaval zbrane a súvisiaci materiál v rozpore s opatreniami, ktoré KDR prijala na vykonanie zbrojného embarga, vrátane vnútroštátnych nariadení o dovoze a držbe zbraní a súvisiaceho materiálu. Činy, ktoré Makenga spáchal ako veliteľ skupiny M23, zahŕňajú napríklad závažné porušenia medzinárodného práva a brutálne činy voči civilnému obyvateľstvu KDR, pričom sa nimi zhoršil stav neistoty, vysídľovanie a konflikt v regióne.	12.11.2012
NGARUYE WA MYAMURO, Baudoin	Colonel Baudoin NGARUYE	1978, Lusamambo, oblasť Lubero, Konžská demokratická republika.	Vojenský veliteľ hnutia 23. marca (skupiny M23) Identifikačné číslo Konžských ozbrojených síl (FARDC): 1-78-09-44621-80	V apríli 2012 velil Ngaruye ako podriadený generála Ntagandu vzbure bývalých príslušníkov CNDP, označovanej ako hnutie 23. marca (skupina M23). V súčasnosti je tretím najvyšším vojenským veliteľom skupiny M23. Skupina expertov pre KDR ho navrhovala na označenie už v rokoch 2008 a 2009. Spáchal a je zodpovedný za závažné porušenia ľudských práv a medzinárodného práva. V rokoch 2008 a 2009 a ku koncu roku 2010 pre skupinu M23 naverboval a zaškolil stovky detí. Zabíjal, mržil a unášal, pričom sa často zameriaval na ženy. Je zodpovedný za popravy a mučenie dezertérov v rámci skupiny M23. V roku 2009 dal v rámci FARDC povel na vyvraždenie všetkých mužov v dedine Shalio v oblasti Walikale. Pod velením Ntagandu tiež poskytol zbrane, muníciu a platy v oblastiach Masisi a Walikale. V roku 2010 zorganizoval násilné vysídlenie a vyvlastnenie obyvateľstva v oblasti Lukopfu. Bol tiež vo veľkom rozsahu zapojený do kriminálnych sietí v rámci FARDC, ktoré získavali príjmy z obchodovania s minerálmi, čo viedlo v roku 2011 k napätiu a násilnostiam s plukovníkom Innocentom Zimurindom.	30.11.2012

Meno	Alias	Dátum narodenia/miesto narodenia	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum označenia
KAINA, Innocent	Colonel Innocent KAINA „India Queen“	Bunagana, oblasť Rutshuru, Konžská demokratická republika		Innocent Kaina je v súčasnosti sektorovým veliteľom hnutia 23. marca (skupina M23). Spáchal a je zodpovedný za závažné porušenia medzinárodného práva a ľudských práv. V júli 2007 uznal posádkový vojenský súd Kainu vinného zo zločinov proti ľudskosti, spáchaných v okrese Ituri v období od mája 2003 do decembra 2005. V rámci mierovej dohody medzi konžskou vládou a CNDP bol v roku 2009 prepustený. V rámci FARDC je zodpovedný za popravy, únosy a zmrženia spáchané v roku 2009 na území Masisi. Ako veliteľ podriadený generálovi Ntagandovi inicioval vzburu bývalých príslušníkov CNDP na území Rutshuru v roku 2012. Zaistil bezpečnosť vzbúrencov mimo Masisi. V období od mája do augusta 2012 dohliadal na verbovanie a školenie viac ako 150 detí pre skupinu M23, pričom zastrelil tých chlapcov, ktorí chceli utiecť. V júli 2012 cestoval do oblastí Berunda a Degho na účely mobilizácie a verbovania pre skupinu M23.	30.11.2012